



اللوفا أبو ظبي  
LOUVRE ABU DHABI

دليل المعلمين



MAD  
MUSÉE DES ARTS  
DÉCORATIFS

10 آلاف  
عام  
من الرفاهية

صمم هذا الدليل ليساعد المعلمين على التخطيط لمجولة ذاتية في المعرض الخاص، كجزء من زيارتهم المدرسية إلى متحف اللوفر أبوظبي. يهدف الدليل إلى تعزيز التعلم من خلال قدرات الطلاب على الملاحظة والتحليل والتواصل والتفكير النقدي. أنشطة قاعات العرض معدة لتناسب مختلف الفئات العمرية والمناهج الدراسية، كما نحثك على تعديلها والبناء عليها لتلائم احتياجات فصلك الدراسي.

## عن المعرض | 10 آلاف عام من الرفاهية

### أسئلة عامة

ما هي الرفاهية؟

متى نصف قطعة ما بأنها "فاخرة"؟

ما هي أشكال الرفاهية المختلفة؟

لطالما كان مفهوم "الرفاهية" انعكاساً متغيراً لأفكار عديدة. فقد تأثرت تعريفاته المختلفة بعوامل بشرية وتاريخية واجتماعية وثقافية واقتصادية. استناداً إلى مجموعة غنية من الأعمال الفنية المعارة، والفنون الزخرفية والأزياء والمجوهرات وحتى أعمال التصميم الجرافيكي، يستكشف هذا المعرض أشكالاً عديدة من الفنون التي احتوت مفهوم الرفاهية وأبرزته.

يقدم هذا المعرض الدولي ما يقارب 350 عملاً فنياً من مجموعات متاحف محلية وعالمية عديدة مثل متحف الشيخ زايد، ومتحف الفنون الزخرفية ومتحف اللوفر ومتحف رصيف برانلي. كما تشمل المجموعة أيضاً أعمالاً من دور الأزياء الراقية التي تشكل جزءاً مهماً من التراث الفرنسي. ينتهي المعرض بتحليل جوهري ومعاصر لرفاهية التجربة والشعور، يهدف إلى ترك الزائر يتأمل هندسة جان نوفيل المعمارية، الغارقة في النور والمطللة على البحر الأزرق، وهي رفاهية مطلقة في زمننا الحاضر.

### الأنشطة

تستند الأنشطة في هذا الدليل على مجموعة منتقاة من الأعمال الفنية، وهي ملائمة لمختلف الفئات العمرية والموضوعات. يمكنك أن تعدل الأنشطة لتلائم منهجك الدراسي وأهدافك التعليمية. تقدم الأعمال الفنية مدخلاً إلى جوانب مختلفة من الرفاهية، وعدداً من الأنشطة التي يمكنك إدارتها في قاعات العرض وعند العودة إلى الفصل الدراسي.



استعرض هذه الأسئلة مع طلابك.



شجعهم على الملاحظة عن قرب، وقراءة البطاقات التعريفية للأعمال الفنية، لمساعدتهم على إجابة تساؤلاتهم.



ذكر طلابك بأنه لا توجد إجابات خاطئة أو صائبة، لكن من المهم أن يبنوا إجاباتهم على ما يرونه ويلاحظونه في الأعمال الفنية.



## العمل الفني # 1

Painted portrait, Egypt, Antinopolis, Mid-2nd century, Wood (sycamore fig) painted in encaustic, Paris, Musée du Louvre, Department of Egyptian Antiquities © Musée du Louvre, Dist. RMN/Grand Palais/Georges Poncet



## صورة شخصية لسيدة أنطينبولس، مصر

النصف الثاني من القرن الثاني للميلاد  
خشب مطلي

مناسب للحلقات 2 و 3

المواد الدراسية ذات الصلة:

الفنون البصرية، التاريخ، الفنون اللغوية

### عن العمل الفني

تمثل اللوحة وجه امرأة شابة، وجسدها مُدار قليلاً نحو اليسار. طراز للمجوهرات التي ترتديها صُنِع خلال العصر الروماني، وساد استخدامه منذ 1700 إلى 1900 سنة مضت.

القلادة مصنوعة من أحجار كريمة خضراء وزمرد، يتناوب فيها كل حجر مع مجموعة من لؤلؤتين أو ثلاث. فضّل الناس اللؤلؤ في المجوهرات خلال العصر الروماني، على الرغم من أنه كان الأغلى ثمنًا.

استُخرج اللؤلؤ من البحر الأحمر والخليج العربي، وكانت لألّ جزيرة دلمون (البحرين حاليًا) تُعتبر الأجمَل.

### نشاط قاعة العرض

- اطلب من طلابك أن ينظروا إلى المجوهرات المعروضة في قاعة العرض، وأن يجدوا قطعًا مشابهة لتلك في اللوحة.
- اطلب من طلابك النظر أوجه التشابه والاختلاف فيما بينها.
- صفوا طراز المجوهرات في العصر الروماني وقارنوه بأساليب تصميم المجوهرات السائدة اليوم.

### نشاط الفصل الدراسي: تمثيلية

- أخبر طلابك بأنهم سيكتبون مسرحية صغيرة ويمثلونها.
- اطلب منهم تحضير مشاهدهم بإضافة التفاصيل والأزياء المناسبة.
- بيّن لهم أنهم سيعملون في مجموعات ثنائية: يلعب الطالب الأول دور سيدة مصرية تشتري للمجوهرات، ويلعب الطالب الثاني دور تاجر يسافر كثيرًا إلى الخليج العربي.
- شجعهم على استخدام خيالهم لابتكار حوارات حدثت قبل 1800 سنة.
- ادعُ الطلاب إلى تأدية أدوارهم أمام زملائهم.

### موضوعات مقترحة للبحث

- صور مومياوات الفيوم
- الفنون والمجوهرات المصرية خلال العصر الروماني
- التجارة مع شبه الجزيرة العربية
- الغوص لصيد اللؤلؤ

### الأهداف

يتعلم الطلاب عن مصر في العصر الروماني. يفكر الطلاب بموضوعي الواقعية والتمثيل البشري في الفن.

### توجه إلى أصول الرفاهية وابحث عن صورة السيدة.

### أسأل طلابك

- 1 ماذا تلبس السيدة؟
- 2 من يمكن أن تكون هذه السيدة؟
- 3 لماذا كانت تلبس مجوهرات غالية الثمن؟
- 4 كيف تصفون هذه اللوحة؟
- 5 هل هي واقعية أم غير واقعية؟
- 6 ما الذي يميزها عن باقي الصور المصرية المعروضة؟

نحو 1867

مخمل حريري مطرّز بخيوط الذهب

مناسب للحلقات 1، 2 و3  
المواد الدراسية ذات الصلة: التاريخ والفنون اللغوية



Dress in two parts, France, Lyon, for the Ottoman Turkish market c. 1867. Sapphire silk velvet embroidered in gold thread with berelle, mecaux and grape-bunch motifs, with gold lace trim. Paris, Musée des Arts Décoratifs, gift of E. Heyaux du Lily, 1935 © MAD, Paris - Jean Tholance

### عن العمل الفني

تم التطريز هذا الثوب المصنوع من المخمل الحريري بخيوط الذهب في مدينة ليون الفرنسية منذ حوالي 170 سنة. وقد تميز العمل الاستثنائي لمصنعي الحرير في ليون بهذا النوع من التطريز، المنفذ بحيط معدي من الذهب بتقنية "الديفال" التركية، التي تعلمها حرقبو ليون خلال التبادل التجاري مع الإمبراطورية العثمانية. اقتبست الزخارف للتشابكة وأشكال الأرابيسك من الفنون الزخرفية الإسلامية.

ففي خلال النصف الثاني من القرن التاسع عشر، مالت الطبقة للمرموقة في ليون لتذوق الفنون الإسلامية. وفي عام 1864، افتتحت متحف الفنون والصناعة، الذي أتاح مساحة واسعة لتمثيل الفنون الإسلامية. وبالتالي أصبحت الزخارف الفنية الإسلامية سمةً مميزةً لصناعة الملابس في ليون.

### الأهداف

يتعلم الطلاب عن تجارة المواد الفاخرة، مثل الحرير، بين أوروبا الغربية والإمبراطورية العثمانية.

### توجه إلى رفاهية تتجاوز الرفاهية واجث عن الثوب.

### اسأل طلابك

- 1 صفوا خطوط الثوب وملمسه.
- 2 انظروا إلى الثوب عن قرب. هل يمكنكم تحديد أجزائه المختلفة؟
- 3 هل يمكنكم تحديد المواد المستخدمة في صنعه؟
- 4 كم من الوقت استغرق صنعه برأيكم؟
- 5 برأيكم، ما الذي يجعل هذا الثوب فريداً؟

### نشاط قاعة العرض:

- اطلب من طلابك أن يجدوا أثواباً أخرى في الأعمال الفنية المختلفة.
- قارن ثوب ليون بالثوب الأزرق المرسوم في العمل الفني بعنوان "التجارة" (المعروض خلف الثوب)، واسأل الطلاب عن رأيهم في تفاصيل الثوبين والأغراض المختلفة لاستخدامهما.
- انظر إلى الزخارف الإسلامية الظاهرة على مصباح المسجد الأزرق، وقارنها بالأنماط المطرزة على الثوب.
- ناقش كيف يتأثر الفنانون في أنحاء العالم بأساليب الفنانين الآخرين وتقنياتهم.

### نشاط الفصل الدراسي

- عرّف الطلاب على الأنماط العثمانية المختلفة (مثل أزهار الأرابيسك أو الأنماط الهندسية). استخدم الرابط الآتي كمرجع: <https://bit.ly/2mMsd2r>
- ناقش تفاصيل هذه الأنماط مع طلابك.
- على سبيل المثال، انظروا إلى الألوان والخطوط والرسوم المستخدمة في الثوب.
- اطلب من الطلاب ابتكار تصميم لنسيج مستوحى من الأنماط المستخدمة في الثوب.

### موضوعات مقترحة للبحث:

- مصنّعو الحرير في ليون
- الأنماط الفنية العثمانية
- دلالات استخدام الذهب والفضة في الملابس في مختلف الثقافات



The Hourglass (Le Sablier), Marc Newson, HG Timepiece - Switzerland, 2015. Vene borosilicate, 7 727 248 miniature gold-plated steel nanoballs © Philippe Jover, 2015

### مناسب للحلقات 2 و 3

المواد الدراسية ذات الصلة:

الفنون اللغوية، الفنون البصرية، الرياضيات

### عن العمل الفني:

تعد الساعة الرملية من بين أقدم الأدوات وأهمها، التي ساعدت على قياس الوقت في حضارات مختلفة على مر العصور. يُظهر هذا العمل الفني تفسير مارك نيوسن لهذه الأداة الأيقونية. تتألف هذه الأداة، معقدة الصنع تقنياً، من جزئين زجاجيين نُفخا في الوقت نفسه. تكمن الصعوبة في قدرة النافخ في الزجاج على ضبط نقطة الاتصال بين الجزئين، بحيث تسمح بمرور حبيبة دقيقة واحدة فقط في كل مرة.

تسلط هذه الأداة الضوء أيضاً على واحدة من الخصائص الأساسية للرفاهية التي لظلت ثابتة، وهي الوقت. خلال العصور الوسطى في الغرب، كانت رفاهية الفراغ تعني أي نشاط يستغرق وقتاً طويلاً ويدل على أن فاعله لا يعمل.

القطع الفاخرة في حد ذاتها مرتبطة بالوقت، فهي في الغالب ثمرة ساعات طويلة من العمل الحرفي، أو من السفر البعيد من أجل الحصول على المواد الخام. تؤكد الحبيبات الدقيقة للمطليّة بالذهب التي قدمها مارك نيوسن في هذا العمل على أهمية الثواني التي تنقضي من حياتنا.

في عالم اليوم، ألا تتجلى الرفاهية في بساطة التوقف عن العمل قليلاً، والاستمتاع بالوقت؟

### الأهداف

يستكشف الطلاب مفهوم الرفاهية في وقتنا الحاضر.

### توجه إلى الوقت: الرفاهية العظمى

اقترّب من الساعة الرملية واطلب من طلابك أن يتأملوها.

### أسأل طلابك

1 ماذا تشاهدون؟

2 ما المواد المستخدمة في صنعها؟

3 ما وظيفتها؟

4 كيف صنعت برأيكم؟

### نشاط قاعة العرض

- اطلب من الطلاب أن يلتزموا الصمت ويركزوا على الساعة الرملية وما يحيط بهم لبضعة دقائق.
- ناقش فكرة الوقت مع طلابك من خلال طرح الأسئلة الآتية:
- كيف يمثل هذا العمل الفني الوقت برأيكم؟
- ماذا يحاول الفنان أن يقول برأيكم؟
- هل تعتقدون أن الإحساس بالوقت هو مسألة مهمة؟ لماذا؟
- اطلب من طلابك أن يكتبوا أو يرسموا مشاعرهم خلال فترة التأمل، والرسالة التي يعتقدون أن الفنان حاول إيصالها.

### نشاط الفصل الدراسي

- ناقش مفهومَي "الرفاهية المادية" و"الرفاهية غير المادية".
- اطلب من الطلاب أن يشاركوا كتاباتهم أو رسوماتهم من نشاط قاعة العرض حول الساعة الرملية مع أحد زملائهم.
- قارنوا الأفكار الناتجة عن نشاط قاعة العرض معاً.
- ابدأ نقاشاً صفتياً يدور حول آراء الطلاب حول أكثر قطع المعرض فخامة ورفاهية.
- تابع هذا النقاش بسؤالهم عن أقصى درجات الرفاهية غير المادية في رأيهم.

### موضوعات مقترحة للبحث

- الرفاهية غير المادية
- تعريفات الرفاهية في الأزمنة والحضارات المختلفة
- ما هي الرفاهية اليوم؟